

## Quick Start Guide:

## Inserting the batteries

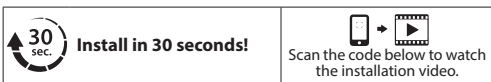
Remove the battery cover and insert two AA batteries. Make sure the batteries are correctly oriented. Rechargeable batteries must not be used.

When replacing batteries the programme settings will be preserved, but after two minutes the settings for time and date are reset.

## Setting time and date for the first time

When the batteries are installed the time flashes on the display - 23:59.

1. Set hours with and , confirm with .
2. Set minutes with and , confirm with .
3. Set date with and , confirm with .
4. When flashes, press to confirm your settings.



must be flashing on the display prior to installing.

1. Start by mounting the appropriate adapter.
2. Tighten RA adapter using the 2 mm Allen key, hand-tighten K adapter.
3. Screw the thermostat onto the adapter and tighten by hand.
4. Press for 4 seconds to deactivate mounting mode

Note! Fit the adapter guide onto the valve to identify which adapter to mount.

## Display and buttons

When pressing the Home Screen appears with basic information on programming and operation. Time is shown with the dashed circle, each segment representing 30 minutes:

- Black segments = periods with comfort temperature.
- White segments = periods with setback temperature.
- Flashing segment = current time.

The chosen programme P1, P2, (Travel) or (Frost Protection)

Day of week

The set temperature

Use and to navigate the display and the menus and to set the temperature, and use to select and confirm. Your eco Home default setting is Programme P1.

## Display symbols

<b>P1</b>	Programme, which lowers the temperature to 17°C at night (22:30 - 06:00 hrs).
<b>P2</b>	Programme, which lowers the temperature to 17°C at night (22:30 - 06:00 hrs), and during the day on weekdays (08:00 - 16:00 hrs).
	Travel programme, which lowers the temperature around the clock, when you are away.
	Activating Frost Protection will set a low temperature until deactivated.
	Installation mode.

Symbols will flash, when they can be activated.

To see the full installation and user guide, go to [www.homeretail.danfoss.com](http://www.homeretail.danfoss.com)



## Safety precautions

The thermostat and packaging are not intended for children and must not be used as a toy. Dispose of the packaging materials safely. Do not attempt to dismantle the thermostat. If error code or other defects appear, please return the thermostat to the distributor.

## Kvik-guide:

## Isætning af batterier

Fjern batteridækslet, og sæt to AA batterier i. Sørg for, at batterierne vender rigtigt. Der må ikke anvendes genopladelige batterier. Ved udsifting af batterierne bevares programmstillingerne, men efter to minutter nulstilles indstillingerne for tid og dato.

## Indstilling af tid og dato for første gang

Når batterierne er sat i, blinker uret på displayet - 23:59.

1. Indstil timer med og tryk på for at bekræfte.
2. Indstil minutter med og tryk på for at bekræfte.
3. Indstil dato med og tryk på for at bekræfte.
4. Når blinker, skal du trykke på for at bekræfte dine indstillinger.



skal blinke på displayet, før installationen gennemføres.

1. Start med at montere den korrekte adapter.
2. Spænd RA-adapteren med en 2 mm unbrakonøgle. Spænd K-adapteren med hånden.
3. Skru termostaten på adapteren, og spænd med hånden.
4. Tryk på i 4 sekunder for at afslutte monteringsstilstanden

Bemærk! Sæt adapterhjelperen på ventilen for at identificere hvilken adapter, der skal monteres.

## Display og knapper

Når du trykker på , vises startskærmen med grundlæggende oplysninger om programmering og betjening. Tiden vises med den stiplede cirkel. Hvert segment udgør 30 minutter:

- Sorte segmenter = perioder med komforttemperatur.
- Hvide segmenter = perioder med sænket temperatur.
- Blinkende segment = aktuel tid.

Det valgte program P1, P2, (Bortrejst) eller (Frostsikring)

Ugedag

Den indstillede temperatur

Brug og til at navigere på displayet og i menuerne og til at indstille temperaturen. Brug til at vælge og bekræfte. Din eco Home standardindstilling er Program P1.

## Symboler på displayet

<b>P1</b>	Program, som sænker temperaturen til 17°C om natten (kl. 22:30 - 06:00).
<b>P2</b>	Program, som sænker temperaturen til 17°C om natten (kl. 22:30 - 06:00) og om dagen på hverdage (kl. 08:00 - 16:00).

	Bortrejseprogram, som sænker temperaturen hele døgnet, når du ikke er hjemme.
	Hvis frostsikring aktiveres, indstilles en lav temperatur, indtil funktionen deaktiveres.
	Installationstilstand.

Symbolerne blinker, når de kan aktiveres.

Du finder den komplette installations- og brugervejledning på: [www.homeretail.danfoss.com](http://www.homeretail.danfoss.com)



## Sikkerhedsregler

Termostaten og emballagen er ikke beregnet til børn og må ikke bruges som legetøj. Bortskaf emballagen på sikker vis. Forsøg ikke at skille termostaten ad. Hvis der vises fejlkoder, eller hvis der opstår andre defekter, bedes du returnere termostaten til forhandleren.

## Kurzanleitung:

## Batterien einlegen

Die Batterieabdeckung abnehmen und die beiden AA-Batterien einlegen. Bitte auf die richtige Polarität achten. Wiederaufladbare Batterien dürfen nicht verwendet werden. Bei einem Batteriewechsel bleiben die Programmeinstellungen zunächst gespeichert, nach zwei Minuten werden Uhrzeit- und Datumeinstellungen zurückgesetzt.

## Erstmalige Uhrzeit- und Datumeinstellung

Sobald die Batterien eingesetzt sind, beginnt die Uhrzeit auf dem Display zu blinken - 23:59.

1. Stunden mithilfe von und einstellen, mit bestätigen.
2. Minuten mithilfe von und einstellen, mit bestätigen.
3. Datum mithilfe von und einstellen, mit bestätigen.
4. Wenn blinkt, zur Bestätigung Ihrer Einstellungen drücken.



muss vor der Montage auf dem Display aufblinken.

1. Mit der Montage des Adapters beginnen.
2. Den RA-Adapter mithilfe des 2-mm-Inbusschlüssels festziehen. Den K-Adapter handfest ziehen.
3. Den Thermostat auf den Adapter schrauben und handfest ziehen.
4. 4 Sekunden drücken, um Montagemodus zu deaktivieren

Achtung! Die Adapteranleitung auf dem Ventil anbringen, um den passenden Adapter herauszufinden.

## Display und Tasten

Durch Drücken der Taste erscheint das Hauptmenü mit allgemeinen Informationen zur Programmierung und zum Betrieb.

- Die Zeit wird in dem gestrichelten Kreis dargestellt, jedes Segment entspricht 30 Minuten:
- Schwarze Segmente = Perioden mit Komforttemperatur.
  - Weiße Segmente = Absenckphasen.
  - Blinkende Segmente = Aktuelle Uhrzeit.

Das eingestellte Programm P1, P2, (Urlaubsprogramm) oder (Frostschutz)

Wochentag

Die Solltemperatur

Mit und im Display sowie in den Menüs navigieren und die Temperatur einstellen, mit die Auswahl bestätigen. Das Programm P1 ist Ihre eco StandardEinstellung.

## Displaysymbole

<b>P1</b>	Programm zur Absenkung der Temperatur auf 17°C bei Nacht (22.30 - 06.00 Uhr).
<b>P2</b>	Programm zur Absenkung der Temperatur auf 17°C bei Nacht (22.30 - 06.00 Uhr) und werktags (8.00 - 16.00 Uhr).
	Urlaubsprogramm, mit dem die Temperatur rund um die Uhr während längerer Abwesenheit abgesenkt wird.
	Die aktivierte Frostschutzfunktion sorgt für eine niedrige Temperatur bis zur Deaktivierung.
	Installationsmodus.

Symbole leuchten auf, wenn sie aktiviert werden können.

Die vollständige Installations- und Bedienungsanleitung finden Sie auf [www.homeretail.danfoss.com](http://www.homeretail.danfoss.com)



## Sicherheitshinweise

Thermostat und Verpackung sind nicht für Kinder geeignet und dürfen nicht als Spielzeug verwendet werden. Verpackungsmaterial ist sicher zu entsorgen. Den Thermostat nicht zerlegen. Wenn Fehlercodes angezeigt werden oder andere Defekte auftreten, ist der Thermostat dem Händler zurückzusenden.

## Guide de démarrage rapide :

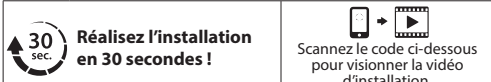
## Insertion des piles

Retirez le couvercle du compartiment à piles et insérez les deux piles AA. Vérifiez que vous les avez correctement orientées. Il n'est pas possible d'utiliser des piles rechargeables. Lors du remplacement des piles, les réglages de programme sont conservés, mais les réglages de date et d'heure sont réinitialisés au bout de deux minutes.

## Réglage initial de l'heure et de la date

Une fois les piles installées, l'heure clignote à l'écran - 23:59.

1. Réglez les heures à l'aide de et , confirmez avec .
2. Réglez les minutes à l'aide de et , confirmez avec .
3. Réglez la date à l'aide de et , confirmez avec .
4. Lorsque clignote, appuyez sur pour confirmer les réglages.



Réalisez l'installation en 30 secondes !

Scannez le code ci-dessous pour visionner la vidéo d'installation.

Avant l'installation, doit clignoter à l'écran.

1. Commencez par monter l'adaptateur approprié.
2. Fixez l'adaptateur RA à l'aide de la clé Allen de 2 mm. Serrez l'adaptateur fileté manuellement.
3. Vissez le robinet thermostatique sur l'adaptateur puis serrez à la main.
4. Appuyez sur pendant 4 secondes pour désactiver le mode de montage.

Remarque Placez le guide d'adaptateur sur la vanne pour déterminer l'adaptateur à installer.

## Affichage et boutons

Lorsque vous appuyez sur , l'écran d'accueil apparaît et affiche des informations de base sur la programmation et le fonctionnement.

L'heure est indiquée par le cercle en pointillé, chaque segment représentant 30 minutes :

- Segments noirs = périodes avec température de confort.
- Segments blancs = périodes avec abaissement de température.
- Segment clignotant = heure actuelle.

Programme choisi P1, P2, (vacances) ou (protection antigel)

Jour de la semaine

Température définie

Utilisez et pour parcourir l'affichage et les menus et pour régler la température, puis utilisez pour sélectionner et confirmer. Le réglage par défaut de votre eco Home est le programme P1.

## Symboles d'affichage

<b>P1</b>	Ce programme abaisse la température à 17°C pendant la nuit (22h30-6h00).
<b>P2</b>	Ce programme abaisse la température à 17°C pendant la nuit (22h30-6h00) et la journée pendant les jours ouvrables (8h00-16h00).
	Le programme vacances abaisse la température en permanence lorsque vous êtes absent.
	L'activation de la protection antigel définit une température basse jusqu'à sa désactivation.
	Mode installation.

Les symboles clignotent lorsqu'ils peuvent être activés.

Pour voir le guide complet d'installation et d'utilisation, rendez-vous sur : [www.homeretail.danfoss.com](http://www.homeretail.danfoss.com)



## Consignes de sécurité

Le thermostat et son emballage ne sont pas destinés aux enfants et ne doivent pas être utilisés comme un jouet. Mettez les matériaux d'emballage au rebut en toute sécurité. N'essayez pas de démonter le thermostat. Si le code d'erreur ou d'autres défauts apparaissent, renvoyez le thermostat au distributeur.

## Guía de inicio rápido:

## Instalación de las pilas

Retire la tapa e introduzca dos pilas AA. Asegúrese de colocarlas de manera adecuada. No se deben utilizar pilas recargables. Al cambiar las pilas se mantienen los ajustes de programas, pero, tras dos minutos, la hora y la fecha se deberán ajustar de nuevo.

## Configuración de la fecha y la hora por primera vez

Cuando las pilas están colocadas, la hora parpadea en la pantalla: 23:59.

1. Configure la hora con y y confírmela con .
2. Configure los minutos con y y confírmelos con .
3. Configure la fecha con y y confírmela con .
4. Cuando parpadee, pulse para confirmar sus ajustes.



debe parpadear en la pantalla antes de la instalación.

1. En primer lugar, monte el adaptador correcto.
2. Apriete el adaptador RA con ayuda de la llave Allen de 2 mm. Fije el adaptador K a mano.
3. Enrosque el termostato en el adaptador hasta que gire libremente.
4. Pulse durante 4 segundos para desactivar el modo de montaje.

Nota: ajuste la guía de adaptadores en la válvula para identificar el tipo de adaptador que se debe montar.

## Pantalla y botones

Al pulsar , aparece la pantalla de inicio, con información básica sobre la programación y el funcionamiento del dispositivo. La hora aparece en la circumference punteada, en la que cada segmento representa 30 minutos:

- Segmentos negros = periodos de temperatura de confort.
- Segmentos blancos = periodos con temperatura de reducción.
- Segmento parpadeando = hora actual.

El programa seleccionado P1, P2, (Ausencia) o (Protección antiescarcha)

Día de la semana

La temperatura de ajuste

Utilice y para desplazarse por la pantalla y los menús, así como para ajustar la temperatura, y utilice para seleccionar y confirmar. El ajuste predeterminado de su eco Home es el Programa P1.

## Símbolos de la pantalla

<b>P1</b>	Programa que reduce la temperatura a 17°C por la noche (22:30-06:00).
<b>P2</b>	Programa que reduce la temperatura a 17°C por la noche (22:30-06:00) y durante el día los días laborables (08:00-16:00).
	Programa de ausencia, que reduce la temperatura las 24 horas del día cuando se encuentra fuera del hogar.
	La activación de la Protección antiescarcha establecerá una temperatura baja hasta que se desactive.
	Modo de instalación.

Los símbolos parpadearán cuando se puedan activar.

Para ver la guía de instalación y del usuario, visite: [www.homeretail.danfoss.com](http://www.homeretail.danfoss.com)



## Precauciones de seguridad

El termostato y el embalaje no son juguetes, no se han concebido para que los utilicen los niños. Elimine los materiales de embalaje de forma segura. No intente desmontar el termostato. Si aparece un código de error o cualquier otro defecto, devuelva el termostato al distribuidor.

## Pika-aloitusopas:

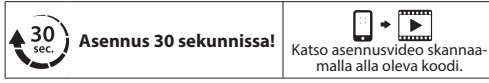
## Paristojen asentaminen

Poista paristokotelon kansi ja aseta kaksi AA-paristoa kotoloon. Varmista, että paristot asetetaan oikein päin. Laddattavia paristoja ei saa käyttää. Kun paristoja vaihdetaan, ohjelmistoasetukset säilyvät. Aika- ja päivämääräasetukset kuitenkin nollautuvat kahden minuutin kuluttua.

## Ajan ja päivämäärän asettaminen ensimmäistä kertaa

Kun paristot ovat paikoillaan, aika alkaa vilkkua näytöllä - 23:59.

1. Aseta tunnit painamalla ja vahvista painamalla .
2. Aseta minuutit painamalla ja vahvista painamalla .
3. Aseta päivämäärä painamalla ja vahvista painamalla .
4. Kun vilkkuu, vahvista asetukset painamalla .



Asennus 30 sekunnissa! Katso asennusvideo skannamalla alla oleva koodi.

-kirjaimen on vilkuttava näytössä ennen asennusta.

1. Aloita asentamalla sopiva sovitin.
2. Kiristä RA-sovitin 2 mm:n kuusiokoloavaimella. Kiristä K-sovitin käsin.
3. Kierrä termostaatti kiinni sovittimeen ja kiristä käsin.
4. Poistu asennustilasta painamalla neljän sekunnin ajan.

Huom: Jotta tiedät, mikä sovitin asennetaan, sovita sovittimen ohjain venttiin.

## Näyttö ja painikkeet

Painamalla -painiketta näyttöön ilmestyy aloitusnäyttö, jossa on perustiedot termostaatin ohjelmoinnista ja käytöstä. Aika näytetään katkovivoin merkityllä kehällä, jossa kukin segmentti vastaa 30 minuuttia:

- Mustat segmentit = mukavuuslämpötilajaksot.
- Valkoiset segmentit = lämpötilan palautusjaksot.
- Vilkkuva segmentti = tämänhetkinen aika.

Valittu ohjelma P1, P2, (matka) tai (jäätymissuojaus)

Viikonpäivä

Asetettu lämpötila

Liiku näytössä ja valikoissa ja aseta lämpötila painamalla . Valitse ja vahvista painamalla , eco Home -oletusasetus on ohjelma P1.

## Näytön kuvakkeet

<b>P1</b>	Ohjelma, joka laskee lämpötilan 17°C:een yöllä (22:30 - 06:00).
<b>P2</b>	Ohjelma, joka laskee lämpötilan 17°C:een yöllä (22:30 - 06:00) ja arkipäivinä (08:00 - 16:00).
	Matkaohjelma, joka laskee lämpötilan siksi aikaa, kun kotoa ollaan poissa.
	Jäätymissuojaus asettaa lämpötilan matalaksi, kunnes se kytketään pois päältä.
	Asennustila

Kuvakkeet vilkuvat, kun niiden aktivointi on mahdollista.

Täydellinen asennus- ja käyttöopas on saatavissa osoitteesta [www.homeretail.danfoss.com](http://www.homeretail.danfoss.com)



## Turvatoimet

Termostaatti ja sen pakkaus eivät ole leluja, eivätkä ne sovi lasten käyttöön. Hävitä pakkausmateriaalit turvallisesti. Älä yritä purkaa termostaattia. Jos näyttöön ilmestyy virhekoodi tai muita vikoja esiintyy, palauta termostaatti sen toimittajalle.



# LT

## Trumpasis vadovas

### Baterijų įstatymas

Nuimkite baterijų skyriaus dangtelį ir įstatykite dvi AA baterijas. Patikrinkite, ar baterijos įstatytos teisingai. Negalima naudoti įkraunamų baterijų. Keičiant baterijas programos nustatymai išsaugomi, bet po dviejų minučių laiko ir datos nustatymai atstatomi į pradinę padėtį.

### Laiko ir datos nustatymas pirmą kartą

Ištačius baterijas, ekrane pradeda mirksėti laikas - 23:59.

1. Valandas nustatykite su patvirtinkite spustelėdami .
2. Minutes nustatykite su patvirtinkite spustelėdami .
3. Datą nustatykite su patvirtinkite spustelėdami .
4. Kai blykčioja , spauskite , kad patvirtintumėte pasirinktus nustatymus.

**30 sumontuokite per 30 sekundžių!**

Nuskenuokite žemiau pateiktą kodą ir stebėkite vaizdo įrašą apie montavimą.

**Į** turi blykčioti ekrane prieš pradėdamas montavimą.

1. Pradėkite nuo tinkamo adapterio montavimo.
  2. RA adapterį priveržkite 2 mm šešiakampių raktu, K adapterį priveržkite ranka.
  3. Termostatą prisukite ant adapterio ir priveržkite ranka.
  4. Paspauskite ir palaikykite nuspaudę 4 sekundes, kad išjungtumėte montavimo režimą.
- Pastaba!** Ant ventilio uždėkite adapterio kreiptuvą, kad nustatymėte, kuri adapterį montuoti.

### Ekranas ir mygtukai

Nuspaudus , atsidarys pagrindinis ekranas su pagrindine informacija apie programavimą ir veikimą. Laikas rodomas brūkšniais padalintame žiede, kiekviena atkarpa atitinka 30 minučių:

- Juodos padalos = periodai su komforto temperatūra.
- Baltos padalos = periodai su žemesne temperatūra.
- Blykčiojanti padala = esamas laikas.

Pasirinkta programa P1, P2, („Išvykimo“) arba („Apsaugos nuo užšalimo“)

Savaitės diena

Nustatyta temperatūra

Naudodami judėkite ekrane, meniu ir nustatykite temperatūrą, o naudodami - pasirinkite ir patvirtinkite. Jūsų numatytasis ekonomiškas nustatymas yra P1 programa.

### Ekranas simbolių

<b>P1</b>	Programa, naktį (nuo 22:30 iki 06:00 val.) sumažinanti temperatūrą iki 17°C.
<b>P2</b>	Programa, naktį (nuo 22:30 iki 06:00 val.) ir darbo dienomis (nuo 08:00 iki 16:00 val.) sumažinanti temperatūrą iki 17°C.
	„Išvykimo“ programa, palaikanti žemesnę temperatūrą visą parą, jums išvykus ilgesniam laikui.
	Įjungta „Apsaugos nuo užšalimo“ programa palaiko žemą temperatūrą, kol nebus išjungta.
	Montavimo režimas.

Kai simbolius galima įjungti, jie blykčioja.

Norėdami peržiūrėti pilną montavimo ir naudojimo vadovą, eikite į svetainę: **www.homeretail.danfoss.com**

### Saugumo priemonės

Termostatas ir jo pakotė nesikirti vaikams, todėl jų negalima naudoti kaip žaislo. Saugiai išmeskite pakautės medžiagas. Nebandykite termostato ardyti. Jei ekrane rodomi klaidų kodai arba aptinkate kitų gedimų, grąžinkite termostatą platintojui.

# EE

## Kiirjuhend:

### Patareide paigaldamine

Esmaldage patareide kate ja paigaldage kaks AA-patareide. Kontrollige, kas patareide on õiges asendis. Laetavaid akusid ei tohi kasutada. Patareide vahetamisel programmeesadistused säilivad, kuid kahe minuti pärast lähtestatakse kellaaaja ja kuupäeva seadistused.

### Kellaaja ja kuupäeva esmakordne seadistamine

Kui patareid on paigaldatud, vilgub kellaaeg ekraanil kiirelt - 23:59.

1. Seadistage tunnid nupuga , kinnitamiseks vajutage nuppu .
2. Seadistage minutid nupuga , kinnitamiseks vajutage nuppu .
3. Seadistage kuupäev nupuga , kinnitamiseks vajutage nuppu .
4. Kui vilgub, vajutage seadistuse kinnitamiseks nuppu .

**30 Paigaldamine võtab vaid 30 sekundit!**

Skannige paigalduse video vaatamiseks allpool asuvat koodi.

**Į** peab ekraanil enne paigaldamist vilkuma.

1. Alustage sobiva adapteri paigaldusega.
  2. Pingutage RA adapter 2 mm kuuskantvõtme abil. K adapter pingutage käsitsi.
  3. Krugiive termostaat adapterile ja keerake käega kinni.
  4. Hoidke paigaldusrežiimi deaktiveerimiseks 4 sekundit all nuppu .
- Märkus!** Paigaldatava adapteri tuvastamiseks asetage adapteri juhik ventiilile.

### Ekraan ja nupud

Vajutades nuppu , kuvatakse avakuva informatsioonia programmaeemise ja kasutamise kohta. Kellaagea kuvatakse katkendliku joonega ringis, kus iga jaotis tähistab 30 minutit:

- Mustad lõigud = mugavustemperatuuriga perioodid.
- Valged lõigud = alandatud temperatuuriga perioodid.
- Vilkvu lõik = hetkeage.

Valitud programm P1, P2, (puhkus) või (külmumise kaitse)

Nädalapäev

Seadistatud temperatuur

Kasutage displeji ja menüüdes liikumiseks ning temperatuuri seadistamiseks nuppe ning kinnitamiseks nuppu . Teie eco Home vaikeseadistuseks on programm P1.

### Sümbolid displeil

<b>P1</b>	Programm, mis alandab õöseks (22:30 - 06:00) temperatuuri 17°C juurde.
<b>P2</b>	Programm, mis alandab õöseks (22:30 - 06:00) ja tööpäevade päevaseks ajaks (08:00 - 16:00) temperatuuri 17°C juurde.
	Puhkuseprogramm, mis alandab temperatuuri teie kodust eemaloleku ajaks.
	Külmumise kaitse aktiveerimisel seadistatakse madal temperatuur kuni selle deaktiveerimiseni.
	Paigaldusrežiim

Aktiveeritud sümbolid vilguvad.

Vaata täielikku paigaldus- ja kasutusjuhendit: **www.homeretail.danfoss.com**

### Ohutusabinõud

Termostaat ja pakend ei ole mäguasjad ega sobi lastele mängimiseks. Vabanega pakendist turvalisel viisil. Ärge püüdke termostaati lahti võtta. Tõrkekoodi kuvamisel või muu rikke ilmumisel viige termostaat edasimüüjale tagasi.

# LV

## Īsa uzsākšanas pamācība:

### Bateriju uzstādīšana

Noņemiet bateriju nodalījuma vāciņu un ievietojiet divas AA baterijas. Pārbaudiet, vai baterijas ir ievietotas pareizi. Uzklājamas baterijas nedrīkst lietot. Mainot baterijas, programmas iestatījumi tiek saglabāti, taču pēc divām minūtēm laika un datuma iestatījumi tiek atiestatīti.

### Laika un datuma iestatīšana pirmajā reizē

Kad baterijas ir ievietotas, uz displeja mirgo laiks - 23:59.

1. Iestatiet stundas ar apstipriniet ar .
2. Iestatiet minūtes ar apstipriniet ar .
3. Iestatiet datumu ar apstipriniet ar .
4. Kad mirgo , nospiediet , lai apstiprinātu iestatījumus.

**30 Uzzādiēt 30 sekundēs!**

Lai noskatītos uzstādīšanas video klipā, noskenējiet zemāk esošo kodu.

Pirms uzstādīšanas displejā ir jāmirgo **Į**.

1. Sāciet ar piemērota adaptera uzstādīšanu.
  2. Pieskrūvējiet RA adapteri, izmantojot 2 mm sešskaldņu uzgriežņu atslēgu, bet K adapteri pievelciet ar roku.
  3. Uzskrūvējiet termostatu uz adaptera un pievelciet ar roku.
  4. Turiet pogu nospiestu 4 sekundes, lai deaktivizētu montāžas režīmu.
- Piezīme!** Lai noteiktu, kurš adapteris ir jāuzstāda, novietojiet uz vārsta adaptera uzstādīšanas pamācību.

### Displejs un pogas

Nospiežot , sākuma ekrānā tiek parādīta programmēšanas darbības pamatinformācija. Laiku parāda kā apli ar raustītu līniju; katrs segments atbilst 30 minūtem:

- Melnie segmenti = komforta periodu temperatūra.
- Baltie segmenti = pazemināšanas periodu temperatūra.
- Mirgojošs segments = pašreizējais laiks.

Izvēlēta programma P1, P2, (ceļojums) vai (aizsardzība pret salu)

Nedēļas diena

Iestatītā temperatūra

Lai pārvietotos pa displeju un izvēlēties un, lai iestatītu temperatūru, izmantojiet un, lai atslasītu apstiprinātu, izmantojiet . Programma P1 ir "eco Home" noklusējuma iestatījums.

### Displeja apzīmējumi

<b>P1</b>	Programma, kas naktī (22:30 - 06:00) pazemina temperatūru līdz 17°C.
<b>P2</b>	Programma, kas naktī (22:30 - 06:00) un darbdienās (08:00 - 16:00) pazemina temperatūru līdz 17°C.
	Ceļojuma programma, kas nepārtraukti pazemina temperatūru, kad neesat mājās.
	Aktivizējot iestatījumu "aizsardzība pret salu", ieslēdzas zemās temperatūras funkcija, līdz iestatījums netiek deaktivizēts.
	Uzstādīšanas režīms.

Kad mirgo simboli, tos var aktivizēt.

Lai aplūkotu pilnu uzstādīšanas instrukciju un lietotāja rokasgrāmatu, dodieties uz vietni: **www.homeretail.danfoss.com**

### Drošības noteikumi

Termostats un iepakojums nav paredzēts bērniem, un bērni nedrīkst ar to spēlēties. Atbrīvojieties no iepakojuma materiāla drošā veidā. Nekāda gadījumā nemēģiniet izjaukt termostatu. Ja tiek parādīts klūdās kods vai ir novērojami citi darbības traucējumi, lūdz, atgrieziet termostatu izplatītājam.

# IS

## Stytar leiðbeiningar

### Rafhlóður settar í

Opnaðu lokið og settu í tvær rafhlóður af stærð AA. Gakktu úr skugga um að rafhlóðurnar snúi rétt. Ekki má nota endurhláðanlegar rafhlóður. Þegar skipt er um rafhlóður haldast valstillingar, en eftir tveir mínútur endurstíllast tímasetning og dagsetning.

### Tímasetning og dagsetning stíllt í fyrsta sinn

Þegar rafhlóðurnar eru komnar í blikkar tímasetning á skjánum - 23:59.

1. Stílltu klst. með staðfestu með .
2. Stílltu mínútur með staðfestu með .
3. Stílltu dagsetningu með staðfestu með .
4. Þegar blíkkar, skaltu ýta á til að staðfesta stillingar.

**30 Uppsetning á 30 sekúndum!**

Skannaðu kóðann hér að neðan til að horfa á uppsetningarmyndbandið.

**Į** verður að vera blikkandi á skjánum fyrir uppsetningu.

1. Fyrst skal setja á rétt millistykki.
2. Hertu RA millistykkið með því að nota 2 mm sexkantýkyl. Hertu K millistykkið með hendinni.

3. Skrúfaðu hitastíllinn á millistykkið og hertu með hendinni.

4. Ýttu á í 4 sekúndur til að afvirkja uppsetningarhaminn.

Athugaðu! Þerðu millistykkið við lokann til að finna hvaða millistykki skuli nota.

### Skjár og hnappar

Þegar ýtt er á birtist heimaskjárinn með grunnupplýsingar um forritun og meðferð. Tíminn er táknaður með hring sem teiknaður er með brotinni línu, þar sem hvert strík tákna 30 mínútur:

- Svört strík = tímabil með þægilegt hitastig.
- Hvít strík = tímabil með næturstillingu.
- Blíkkandi strík = núverandi tímasetning.

Valin stilling P1, P2, (Fjarverustilling) eða (Frostvörn)

Vikudagur

Hitastigsstilling

Notaðu til að fara um skjáinn og valmyndir og til að stilla hitastigið, en notaðu til að velja og staðfesta. Sjálfvalin vistvæn (eco) heimilstilling er stilling P1.

### Tákmyndir á skjánum

<b>P1</b>	Stilling sem lækkar hitastigið í 17°C á nóttunni (kl. 22:30 - 06:00).
<b>P2</b>	Stilling sem lækkar hitastigið í 17°C á nóttunni (kl. 22:30 - 06:00) og að deginum á virkum dögum (kl. 08:00 - 16:00).
	Fjarverustilling sem lækkar hitastigið allan sólarhringinn þegar verið er á ferðalagi.
	Með því að virkja frostvörn er stíllt á lágt hitastig þar til hún er tekin af.
	Uppsetningarhamur.

Táknin blíkka þegar hægt er að virkja þau.

Til að sjá lýsingu á heildaruppsetningu og heildarleiðarvísi skal fara á **www.homeretail.danfoss.com**

### Varúðarráðstafnar

Hitastíllinn og umbúðir eru ekki ætlaðar til leikja fyrir börn. Fargaðu umbúðum á öruggan hátt. Ekki reyna að taka sundur hitastíllinn. Ef villukóði eða aðrar bilanir koma upp skal skila hitastíllinum til söluáðila.

# PT

## Guia de Início Rápido:

### Inserir as pilhas

Retire a tampa do compartimento das pilhas e insira duas pilhas AA. Certifique-se de que as pilhas estão corretamente posicionadas. Não utilize pilhas recarregáveis. As definições do programa serão mantidas quando substituir as pilhas, porém, ao fim de dois minutos, as definições da hora e da data são repostas.

### Definir a hora e a data pela primeira vez

Quando as pilhas são colocadas, a hora pisca no ecrã - 23:59.

1. Defina as horas com e confirme com .
2. Defina os minutos com e confirme com .
3. Defina a data com e confirme com .
4. Quando piscar, prima para confirmar as definições.

**30 Instale em 30 segundos!**

Leia o código abaixo para ver o vídeo de instalação.

**Į** deve estar a piscar no ecrã antes da instalação.

1. Comece por montar o adaptador adequado.
2. Aperte o adaptador RA utilizando uma chave sextavada de 2 mm. Aperte manualmente o adaptador K.
3. Aparense o termostato ao adaptador e aperte manualmente.
4. Prima durante 4 segundos para desativar o modo de montagem.

**Nota!** Instale o guia do adaptador na válvula para identificar o adaptador que deve ser montado.

### Ecrã e botões

Ao premir , é exibido o Ecrã Inicial com as informações básicas sobre a programação e o funcionamento. A hora é exibida com o círculo tracejado, cada segmento representa 30 minutos:

- Segmentos pretos = períodos com temperatura de conforto.
- Segmentos brancos = períodos com temperatura de setback.
- Segmento intermitente = hora atual.

O programa selecionado P1, P2, (viagem) ou (proteção contra congelamento)

Dia da semana

A temperatura definida

Utilize para navegar pelo ecrã e pelos menus e para definir a temperatura, e utilize para selecionar e confirmar. A definição de base do eco Home é o Programa P1.

### Símbolos do ecrã

<b>P1</b>	Programa que baixa a temperatura para 17 °C à noite (22:30 - 06:00 horas).
<b>P2</b>	Programa que baixa a temperatura para 17 °C à noite (22:30 - 06:00 horas) e durante o dia aos dias de semana (08:00 - 16:00 horas).
	O programa de viagem baixa a temperatura 24 horas por dia quando se encontra ausente.
	Ao ativar a proteção contra congelamento definirá uma temperatura baixa até a desativar.
	Modo de instalação.

Os símbolos piscarão quando possam ser ativados.

Para visualizar o manual de instalação e do utilizador completo, consulte **www.homeretail.danfoss.com**

### Precauções de segurança

O termostato e a embalagem não se destinam a crianças e não devem ser utilizados como brinquedos. Elimine os materiais da embalagem de forma segura. Não tente desmontar o termostato. Se o termostato indicar um código de erro ou tiver outros defeitos, devolva-o ao distribuidor.

# IT

## Guida all'avvio rapido:

### Inserimento delle batterie

Rimuovere il copribatterie e inserire due batterie AA. Assicurarsi che le batterie siano orientate correttamente. Non devono essere utilizzate batterie ricaricabili. Quando si sostituiscono le batterie, le impostazioni del programma verranno mantenute, ma dopo due minuti le impostazioni di ora e data verranno annullate.

### Prima impostazione di data e ora

Quando le batterie vengono installate, l'ora 23:59 lampeggia sul display.

1. Impostare le ore con e premere per confermare.
  2. Impostare i minuti con e premere per confermare.
  3. Impostare la data con e premere per confermare.
  4. Avvitare il termostato sull'adattatore e stringere a mano.
- Premere per 4 secondi per disattivare la modalità di montaggio.

**30 Installazione in 30 secondi**

Eseguire la scansione del codice in basso per guardare il video di installazione.

La lettera **Į** deve lampeggiare sul display prima dell'installazione.

1. Iniziare montando l'adattatore appropriato.
2. Stringere l'adattatore RA usando la chiave a brugola esagonale da 2 mm. Stringere l'adattatore K manualmente.
3. Avvitare il termostato sull'adattatore e stringere a mano.
4. Premere per 4 secondi per disattivare la modalità di montaggio.

**Nota!** Inserire la guida all'adattatore sulla valvola per identificare quale adattatore utilizzare.

### Display e pulsanti

Quando si preme , viene visualizzata la schermata iniziale con le informazioni generali sulla programmazione e sul funzionamento. Il cerchio tratteggiato rappresenta il tempo, e ogni segmento rappresenta un periodo di 30 minuti:

- Segmenti neri = periodi con temperatura comfort.
- Segmenti bianchi = periodi con temperatura di riduzione.
- Segmento lampeggiante = ora corrente.

Il programma selezionato P1, P2, (Assenza) o (Protezione dal gelo)

Giorno della settimana

Temperatura impostata

Utilizzare per la spostarsi sul display e sui menu e per impostare la temperatura, utilizzare per selezionare e confermare. L'impostazione predefinita di eco Home è il programma P1.

### Simboli sul display

<b>P1</b>	Programma, riduce la temperatura a 17 °C durante la notte (ore 22:30–06:00).
<b>P2</b>	Programma, che riduce la temperatura a 17 °C durante la notte (ore 22:30–06:00) e durante il giorno nei giorni lavorativi (ore 08:00–16:00).
	Programma Assenza, riduce la temperatura tutto il giorno quando in casa non c'è nessuno.
	Attivando la protezione dal gelo si imposta una temperatura bassa, fino alla disattivazione.
	Modalità installazione

I simboli lampeggiano quando possono essere attivati.

Per vedere la guida completa all'installazione e all'uso, visitare il sito **www.homeretail.danfoss.com**

### Precauzioni di sicurezza

Il termostato e la confezione non sono concepiti per i bambini e non devono essere usati come giocattoli. Smaltire l'imballaggio in modo sicuro. Non tentare di smontare il termostato. Nel caso in cui apparisse un codice di errore o si verificasse un altro tipo di malfunzionamento, restituire il termostato al distributore.

The thermostat must be disposed of as electronic waste.

**Danfoss** Danfoss A/S  
Haarupvaengeet 11  
DK-9600 Silkeborg  
Denmark  
Phone: +45 7488 8000  
Fax: +45 7488 8100  
Homepage: www.danfoss.com